

KONKURS IDIOMÓW W JĘZYKU ROSYJSKIM

1. вита́ть в облака́х
2. быть между молотом а наковальни́цей
3. быть под башма́ком
4. быть на седьмом небе
5. чита́ть между строк
6. подли́ть масла в огонь
7. идти, куда глаза гляда́т
8. идти/ плыть проти́в тече́ния
9. как сквозь зе́млю прова́лилсЯ
10. как две ка́пли води
11. как гром сре́ди я́сного дня
12. как по маслу
13. как руко́й сня́ло
14. как ры́ба в воде
15. как сельде́й в бочке
16. кура́м на сме́х
17. купи́ть кота в мешке
18. лома́ть голо́ву(над чём-ли́бо?)
19. име́ть голо́ву на плеча́х
20. набра́ть в рот води
21. ста́вить (что-ли́бо) с ног на голо́ву
22. последни́й крик(писк) мо́ды
23. пальчи́ки обли́жешь
24. смотре́ть пра́вде в глаза
25. смотре́ть сквозь розовые очки
26. подре́зать кры́лья
27. показа́ть, где раки зиму́ют
28. дела́ть из мухи сло́на
29. броса́ть сло́ва на вече́р

30. ищи ветра в поле
31. крепкий орешек
32. сражаться с ветряными мельницами
33. волосы стали дыбом
34. водить за нос
35. лезть из кожи
36. взять себя в руки
37. сесть в лужу
38. шутки в сторону
39. уходить с головой сгорать от стыда